CONTENTS

List of Figures  page xii
List of Tables  xiv
Acknowledgments  xvi

1 Introduction  1
1.1 Plan of the Book  3
1.2 Aims of the Book  4
1.3 Theoretical Context  6
   1.3.1 Dialectology: Traditional Dialect Regions of North America  6
   1.3.2 Sociolinguistics: Variation and Change in Speech Communities  7
   1.3.3 Sociophonetic Dialectology and Vowel Shifts  11
   1.3.4 Linguistic, Regional, and Social Variables to Be Analyzed in the Book  15
1.4 Research Questions  17
1.5 Film and Television Data as Evidence for Language Variation and Change  18
   1.5.1 The Study of Language in the Mass Media  18
   1.5.2 The Stylistic and Social Range of Film and Television Speech  19
   1.5.3 Does Film and Television Speech Influence Popular Speech?  22
   1.5.4 Film and Television Speech as a Reflection of Popular Speech  28
   1.5.5 Film and Television Speech as Evidence of Language Change in Real Time  30
1.6 Accent Authenticity in Film and Television  32
   1.6.1 Barriers to Authenticity: Off-Screen Versus On-Screen Speech; Native Versus Nonnative Accents  33
Contents

1.6.2 Overcoming Barriers to Authenticity: An Actor’s Usual On-Screen Accent 34
1.6.3 Writing and Casting Regional Authenticity: The Wisconsin Syndrome 36

2 Method 58
2.1 Analytical Preliminaries: How Accents and Dialects Vary and Change 58
2.1.1 Variation and Change in Phonemic Incidence 60
2.1.2 Variation and Change in Phonemic Inventory: Phonemes and Allophones; Phonemic Mergers and Splits 61
2.1.3 Variation and Change in Phonetic Quality: The Vowel Space, Vowel Systems, and Vowel Shifts 64
2.2 Analytical Preliminaries: Basic Concepts of Acoustic Phonetic Analysis 69
2.3 Assembling a Sample of Performances (Actors and Roles) 74
2.3.1 Selection Criteria 74
2.3.2 The Sample 79
2.3.3 Division into Early and Later Periods 80
2.4 Phonemes and Word Classes to Be Analyzed and Their Notation 90
2.5 Auditory-Impressionistic and Acoustic Analysis 98
2.6 Quantitative and Statistical Analysis 103
2.7 Subsamples for Analysis: Defining General North American English 106

3 The Emergence of General North American English: Eight Decades of Sound Change 109
3.1 Constriction Versus Vocalization of /r/ 111
3.2 The Low-Back Merger: The Phonemic Relation of /o/ (LOT) and /oh/ (THOUGHT) 117
3.3 Short-a: /æ/ (TRAP) and /æh/ (BATH) 122
3.3.1 Mid-Atlantic Versus Nasal Short-a Systems 123
3.3.2 Broad-a: “. . . and I cahn’t stand him!” 126
3.3.3 Raising of /æG/ (Short-a before Voiced Velar Consonants, or “BAG-Raising”) 128
3.4 Short Front Vowels and the Low-Back-Merger Shift (KIT, DRESS, and TRAP) 129
3.5 Centralization and Fronting of Back-Up-Gliding Vowels (GOOSE, GOAT, and MOUTH) 132
3.6 An Index of Phonetic Innovation (Reorientation of GOOSE and TRAP) 134
3.7 Canadian Raising of /awT/ and /ayT/ (mouth and price before Voiceless Obstruents) 136
3.8 Vowels before /r/ and /l/ 138
   3.8.1 The Mary-merry-marry Merger and Other Variables Related to /r/ Constriction 139
   3.8.2 Retraction before /l/ 142
3.9 The Emergence of Modern General North American English in Film and Television: A Summary 142
   3.9.1 An Overview of Changes from the Early Period to the Late Period 143
   3.9.2 Mean Vowel Qualities of Modern General North American English 146
   3.9.3 The General North American English Phonetic Innovation Index 148
3.10 Individual General North American English Vowel Systems: Early- and Late-Period California English 153
3.11 Key Measures for All General North American English Actors 161

4 Sex Differences in General North American English 165
   4.1 Sex Differences in the General North American English Phonetic Innovation Index and Other Sound Changes 167
   4.2 Sex Differences in Modern General North American English 170
   4.3 LGBT Speech in North American Film and Television 173

5 New York City English in Film and Television 180
   5.1 Differences between New York City English and Modern General North American English 181
   5.2 A New York City Index 185
   5.3 Four Traditional New York City Vowel Systems: Mae West, Jackie Gleason, Woody Allen, and Joe Pesci 187
   5.4 Ethnic Differences in the New York City Sample: Italians and Jews 196
   5.5 Diachronic Patterns in the New York City Sample 197
   5.6 Sex Differences in New York City English 199
   5.7 Key Measures for All New York City Actors 202

6 Other Regional Accents in North American Film and Television 205
   6.1 The South 206
      6.1.1 Differences between Southern States English and Modern General North American English 209
Table of Contents

6.1.2 A Southern Index 211
6.1.3 Two Traditional Southern Vowel Systems: Andy Griffith and Sissy Spacek 214
6.1.4 Southern Vocabulary and Vernacular Grammatical Forms 218

6.2 The Inland North 221
6.2.1 Differences between Inland Northern and Modern General North American English 225
6.2.2 An Inland Northern Index 227
6.2.3 Two Traditional Inland Northern Vowel Systems: Larry Manetti and Mark Borchardt 229

6.3 Canada 233
6.3.1 Differences between Canadian and Modern General North American English 236
6.3.2 Regional Differences among Canadian Actors 239
6.3.3 A Canadian Index 241
6.3.4 Four Canadian Vowel Systems: Robb Wells, Brent Butt, Annie Murphy, and Krystin Pellerin 245

7 Ethnic Accents in North American Film and Television 252

7.1 African American English 253
7.1.1 Differences between African American English and Modern General North American English 259
7.1.2 An African American Index 262
7.1.3 Three African American Vowel Systems: Juanita Moore, Sherman Hemsley, and Eddie Murphy 264
7.1.4 African American English Vernacular Grammatical Forms 268

7.2 Latino English 272
7.3 Asian North American English 279
7.4 Indigenous English 286

8 Summary and Conclusions 295

Appendices 305
A Alphabetical Concordance of All Actors Analyzed, with Birth Years (BY) and Dialect Regions or Ethnic Groups, the Films or Television Series in which They Appear, and Number of Tokens Analyzed 305
B Alphabetical Concordance of All Films and Television Series Analyzed, with Performance Years and Cast Members Analyzed 309
C Additional Vowel Charts 312
C1 Groucho Marx in *Duck Soup* (1933) 313
C2 Clark Gable in *It Happened One Night* (1934) 314
C3 Katharine Hepburn in *The Philadelphia Story* (1940) 315
C4 Humphrey Bogart in *Casablanca* (1942) 316
C5 Lionel Barrymore in *It's a Wonderful Life* (1946) 317
C6 Henry Fonda in *My Darling Clementine* (1946) 318
C7 James Stewart in *It's a Wonderful Life* (1946) 319
C8 Grace Kelly in *Rear Window* (1954) 320
C9 Marilyn Monroe in *The Seven Year Itch* (1955) 321
C10 John Wayne in *The Searchers* (1956) 322

References 324
Index of Actors 343
Index of Film and Television Titles 349
Index of Subjects 354